
[p1]

Mijnheer den P^r. Guido Gezelle,
West-Vlaanderens Taalmeester
Kortrijk.

[p2]

Geachte Heer,

Ik kom U beleefdelyk verzoeken mij de stukken over de Transvaalaangelegenheid¹ spoedig te willen terugzenden dewijl ik ze in dezen oogenblik noodig heb, ten einde eene voordracht van Dr. Jorissen te bewerken.

Achtingsvol

CJH.

.....

1 Gezelle verwijst naar dit werk in Tegenkomsten brieven etc. In: *Loquela*: (meimaand 1884) 1, p.8: "Ik ontvange van Doctor C.-J. Hansen, Stadbibliothecaris tot Antwerpen, zijn schriftjen "Transvaal of Zuid-Afrika en de dietsche stam door Dr G.-J. Hansen. Antwerpen, drukkerij L. Dela Montagne, Wijngaardstraat, 10.1884." Den schrijver, die heel zijn leven gekampt-heeft ter vereeniging van al dat dietsch is, biede ik mijnen dank; hem wezen de vrienden van *Loquela* bevolen, als trekkende aan den zelfsten wagen, zoo niet altijd aan den zelfsten string, als hij."

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verzender | [Hansen, Constant Jacob] |
| Ontvanger | Gezelle, Guido |
| Verzendingsdatum | [30/11/1886] |
| Verzendingsplaats | Antwerpen (Antwerpen) |
| Annotatie | Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel ; adressant gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |
| Annotatie | Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel ; adressant gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drager | 87 mm x 123 mm papier, geel papiersoort: recto met adres; verso horizontaal beschreven, inkt |
| Staat | volledig |
| Vormelijke bijzonderheden | op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld |
| Toevoegingen | op recto op de linkerkant: notities Woordentas: schalk o gi schalke deugeniete van 'n katte Sweveghem (inkt, verticaal, hand G.G.); op verso rechts in bovenrand: [30/11 1886]; idem rechts in de benedenrand onder initialen: [Hansen] (inkt, beide hand P.A.); verso met blauw potlood doorgehaald |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|----------------------|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 5728 |

Bibliotheekrecord https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12024

Inhoud

| | |
|------------|--------------------------------|
| Incipit | Ik kom U beleefdelyk verzoeken |
| Tekstsoort | briefkaart |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titel | [30/11/1886], Antwerpen, [Constant Jacob Hansen] aan Guido Gezelle |
| Editeur | Birgit Ampe; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2023 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
